

21997D0123(07)

23.1.1997

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 21/9

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 54/96

zo 4. októbra 1996,

ktorým sa mení a dopĺňa protokol 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore, v znení protokolu, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“ a najmä na jej články 86 a 98,

keďže protokol 31 k dohode bol naposledy zmenený a doplnený rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 45/96 ⁽¹⁾;

keďže je vhodné rozšíriť spoluprácu zmluvných strán na oblasti verejného zdravia;

keďže by sa mal preto protokol 31 k dohode, s cieľom umožniť širšiu spoluprácu, zmeniť a doplniť,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Nasledovný článok sa pridáva do protokolu 31 k dohode:

„Článok 16

Verejné zdravie

1. Spolupráca v oblasti verejného zdravia sa posilní účasťou štátov EZVO v aktivitách spoločenstva, čo môže vyplývať z týchto aktov spoločenstva:

- **396 D 0645:** rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 645/96/ES z 29. marca 1996, ktorým sa prijíma program činnosti spoločenstva týkajúci sa podpory zdravia, informácií, výchovy, vzdelávania a odbornej prípravy v rámci činnosti v oblasti verejného zdravia (1996 až 2000) (Ú. v. ES L 95, 16.4.1996, s. 1),
 - **396 D 0646:** rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 646/96/ES z 29. marca 1996, ktorým sa prijíma akčný plán na boj proti rakovine v rámci činnosti v oblasti verejného zdravia (1996 až 2000) (Ú. v. ES L 95, 16.4.1996, s. 9),
 - **396 D 0647:** rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 647/96/ES z 29. marca 1996, ktorým sa prijíma program činnosti spoločenstva zameraný na prevenciu AIDS a niektorých ďalších prenosných chorôb v rámci činnosti v oblasti verejného zdravia (1996 až 2000) (Ú. v. ES L 95, 16.4.1996, s. 16).
2. Štáty EZVO sa zúčastňujú na programoch a činnostiach spoločenstva uvedených v odseku 1.
3. Štáty EZVO finančne prispievajú na programy a činnosti uvedené v odseku 1 v súlade s článkom 82 ods. 1 písm. a) dohody.
4. Štáty EZVO sa naplno zúčastňujú na výboroch ES, ktoré pomáhajú Komisii s vedením, rozvojom a vykonávaním programov a činností uvedených v odseku 1.“

(¹) Ú. v. ES L 291, 14.11.1996, s. 38.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 1. novembra 1996 za predpokladu, že Spoločnému výboru EHP boli predložené všetky notifikácie podľa článku 103 ods. 1 dohody.

Článok 3

Toto rozhodnutie sa uverejní v časti EHP *Úradného vestníka Európskych spoločenstiev* a v dodatku EHP k uvedenému vestníku.

V Bruseli 4. októbra 1996

Za Spoločný výbor EHP
predseda
H. HAFSTEIN
